

JIG-A-LOO CANADA INC.  
1100 rue du CONDE,  
MONTREAL; QUEBEC; H3K 2E3  
CANADA

PRODUIT: 10251-01-011 JIG1601 JIG-A-LOO 311G



### Section 01: IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

FABRICANT..... MANUFACTURED FOR:  
JIG-A-LOO CANADA INC.  
1100 rue du CONDE, MONTREAL, H3K 2E3 (514-768-2867)  
For Chemical Emergency  
Spill Leak Fire Exposure or Accident  
Call CHEMTREC Day or Night  
DOMESTIC NORTH AMERICA 800-424-9300  
INTERNATIONAL, CALL 703-527-3887 (collect calls accepted)

NOM DE PRODUIT..... 10251-01-011 JIG1601 JIG-A-LOO 311G  
FAMILLE CHIMIQUE..... HYDROCARBURE CHLORES.  
POIDS MOLECULAIRE..... NON APPLICABLE.  
FORMULE CHIMIQUE..... MELANGE.  
NOMS DE MARQUE ET SYNONYMES..... 10251-01-011 JIG1601 JIG-A-LOO 311G  
USAGE DE PRODUIT..... LUBRIFIANT.  
NO FORMULE..... 004-1-167-B.  
LIVRE DE FORMULA/LAB #..... 99-1882B.

### Section 02: COMPOSITION/INGREDIENTS SUR LES COMPOSANTS

INGREDIENTS DANGEREUX	%	LIMITES D'EXP	#C.A.S.	DL/50, VOIE, ESPECE	CL/50 VOIE, ESPECE
CHLORURE DE METHYLENE	30-60	50 ppm	75-09-2	2100 mg/kg RAT - ORALE	88000 mg/m <sup>3</sup> (0,5 h) RAT - INHAL
PERCHLOROETHYLENE (TETRACHLOROETHYLENE)	10-30	25 ppm	127-18-4	2629 mg/kg RAT - ORALE	5200 ppm (4 h) SOURIS - INHAL
PROPANE	5-10	1000 ppm	74-98-6	>5000 mg/kg DERMAL-RABBITS	NON DISPONIBLE
ISOBUTANE	7-13	1000 ppm	75-28-5	NON APPLICABLE	142,500 ppm (4h) RAT - INHAL

### Section 03: IDENTIFICATION DES DANGERS

VOIE DE PENETRATION  
INGESTION..... PEUT CAUSER DES MAUX DE TETE, DES NAUSEES, DES VOMISSEMENTS ET DES FAIBLESSES.

INHALATION AIGUE..... L'INHALATION EXCESSIVE DE VAPEURS DE CHLORURE DE METHYLENE PEUT CAUSER DES PERTES DE CONSCIENCE ET MEME L'ASPHYXIE. AGENT(S) DE PROPULSION - SIMPLE ASPHYXIANT.

CONTACT AVEC LES YEUX..... PEUT CAUSER DES IRRITATION.

ABSORPTION PAR LA PEAU..... AUCUNE DONNEES DISPONIBLE POUR LE MELANGE DE CE PRODUIT.

CONTACT AVEC LA PEAU..... TOUTE EXPOSITION PROLONGEE AU CHLORURE DE METHYLENE PEUT PROVOQUER DES IRRITATIONS CUTANEEES.

EFFETS D'EXPOSITION AIGUE..... UNE SUREXPOSITION AU METHYLENE CHLORIDE PEUT CAUSER UNE DEPRESSION DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL ET UNE SENSIBILISATION CARDIAQUE.

EFFETS D'EXPOSITION CHRONIQUE..... METHYLENE CHLORIDE DES EFFETS SUR LE SYSTEME NERVEUX CENTRAL. LES SOLVANTS PEUVENT CAUSER UNE DERMITE DE CONTACT.

LIMITE D'EXPOSITION DU PRODUIT..... VOIR SECTION II.

### Section 04: PREMIER SOINS

PREMIERS SECOURS EN CAS D'URGENCE..... CONTACT AVEC LES YEUX: RINCER LES YEUX A GRANDE EAU PENDANT AU MOINS 15 MINUTES ET CONSULTER UN MEDECIN. CONTACT AVEC LA PEAU: LAVER LA PEAU ATTEINTE A L EAU ET AU SAVON DOUX. INHALATION: SORTIE LA VICTIME AU GRAND AIR. INGESTION: NE PAS FAIRE VOMIR. OBTENIR IMMEDIATEMENT DES SOINS MEDICAUX.

### Section 05: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

TEMPERATURE D'AUTO IMFLAMMATION..... NON DISPONIBLE.

PROCEDURES SPECIALES..... ON PEUT UTILISER L'EAU PROVENANT DES GICLEURS DE PULVERISATION POUR REFROIDIR LES CONTENANTS FERMES ET EMPECHER UN AUGMENTATION DE LA PRESSION LORS DE L'EXPOSITION A DES TEMPERATURES EXTREMES. PORTER UN APPAREIL RESPIRATOIRE AUTONOME ET DES VETEMENTS DE PROTECTION.

INFLAMMABILITE..... INFLAMMABLE.

SI OUI, SOUS QUELLES CONDITIONS?..... CHALEUR EXCESSIVE, ETINCELLES ET FLAMMES.

MOYENS D'EXTINCTION..... DIOXYDE DE CARBONE, POUDRE CHIMIQUE, MOUSSE.

SEUIL MAXIMAL D'INFLAMMABILITE..... 22.  
(% VOLUME)

SEUIL MINIMAL D'IMFLAMMABILITE..... 1.9.  
(% VOLUME)

**PRODUIT: 10251-01-011 JIG1601 JIG-A-LOO 311G**

**Section 05: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

DONNEES SUR LES RISQUE D'EXPLOSION.  
 SENSIBILITE AUX DECHARGES STATIQUES..... NON APPLICABLE.  
 SENSIBILITE AUX CHOCS..... NON APPLICABLE.  
 PRODUITS DE COMBUSTION  
 PRODUITS..... PHOSGENE POSSIBLE A PLUS 250 DEG C, ACIDE CHLORHYDRRIQUE, GAZ CHLORE. VAPEUR ET FUMEE D'HYDROCARBURES. MONOXYDE DE CARBONE LORSQUE LA COMBUSTION EST INCOMPLETE.  
 PROJECTION DE LA FLAMME- AEROSOL  
 EST CLASSEE COMME:..... 15 - 45cm.  
 RETOUR DE FLAMME..... AUCUN.  
 POINT D ECLAIR (C), VASE CLOS DE ..... -40F BASÉ SUR PROPANE/ISOBUTANE.  
 TAGLIABUE(CONCENTRE)

**Section 06: MESURES DE DÉCHARGEMENT ACCIDENTEL**

PROCEDURES DE NETTOYAGE ..... ELOIGNER TOUTE SOURCE D'IGNITION. UTILISER UN MATERIAU ABSORBANT INERTE ET  
 FUITE/DEVERSEMENT DES OUTILS QUI NE PRODUISENT PAS D'ETINCELLES. EVITER D'INHALER LES VAPEURS.  
 AERER L'ENDROIT. EMPECHER L'ACCES AUX COURS D'EAU.

**Section 07: MANUTENTION ET ENTREPOSAGE**

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE..... GARDER A L'ECART DES SOURCES DE CHALEUR, ETINCELLES, OU FLAMMES.  
 CONTROLES D'INGENIERIE..... VENTILATION - LOCALE (MECANIQUE LORS DE L'UTILISATION A L'INTERIEUR DE FACON CONTINUE.  
 PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LA ..... RANGER DANS UN ENDROIT FRAIS ET BIEN AERE, DONT LA TEMPERATURE D'EXCEDE PAS  
 MANUTENTION ET L'ENTREPOSAGE 50 DEG C.  
 MATIERES SYNERGIQUES..... AUCUN CONNU.

**Section 08: PROTECTION DE L'EXPOSITION CONTROLS/PERSONAL**

GANTS/TYPE..... PORTER DES GANTS RESISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES.  
 RESPIRATOIRE/TYPE..... LORS DE L'UTILISATION A L'INTERIEUR DE FACON CONTINUE, ON RECOMMANDE D'UTILISER UN RESPIRATEUR DU TYPE A CARTOUCHE (NIOSH/MSHATC 23C OU EGALER.  
 YEUX/TYPE..... VERRES DE SECURITE.  
 CHAUSSURES/TYPE..... PAS NORMALEMENT REQUIS.  
 AUTRE/TYPE..... NON REQUIS.

**Section 09: PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

ETAT PHYSIQUE..... AEROSOL.  
 APPARENCE..... LIQUIDE CLAIR.  
 ODEUR..... HYDROCARBURES CHLORES.  
 SEUIL DE L'ODEUR..... NON DISPONIBLE.  
 PRESSION DE VAPEUR(PSIG)(AER)..... 30 - 40.  
 @ 20 C  
 POINT D'EBULLITION..... 39.8-121.  
 TAUX D'EVAPORATION..... PLUS DE 1.  
 ACETATE DE BUTYLE NORMALE  
 DENSITE DE VAPEUR (AIR=1)..... PLUS DE 1.  
 (PAR POIDS)  
 SOLUBILITE DANS L'EAU g/L (20°C)..... NON DISPONIBLE.  
 pH..... NON APPLICABLE.  
 DENSITE (LIQUIDE)..... 1.37-1.41.  
 COEFFICIENT DE REPARTITION EAU/HUILE..... NON DISPONIBLE.  
 POINT DE CONGELATION:(°C)..... NON DISPONIBLE.  
 % DE LA VOLATILITE DE AEROSOL..... 97-98.  
 (PAR POIDS)  
 DENSITE (AEROSOL)..... 1.03-1.07.  
 % DE LA VOC DE AEROSOL (w/w)..... 20-21.

**Section 10: STABILITE ET REACTIVITE**

PRODUITS DANGEREUX DE  
 DECOMPOSITION..... PHOSGENE POSSIBLE A PLUS DE 250 DEG C, ACIDE CHLORHYDRIQUE, GAZ CHLORE.  
 VAPEURS ET FUMEE D'HYDROCARBURES. MONOXYDE DE CARBONE LORSQUE LA COMBUSTION EST INCOMPLETE.  
 STABLE CHIMIQUEMENT:  
 OUI..... SOUS DES CONDITIONS NORMALES.  
 NON, QUELLES CONDITIONS?..... NON APPLICABLE.  
 COMPATIBILITE AVEC D'AUTRES SUBSTANCES.  
 NO, LESQUELLES?..... OXYDANTS PUISSANTS.  
 REACTIVITE, SOUS QUELLES CONDITIONS?.... NON APPLICABLE.  
 RISQUE DE POLYMERISATION DANGEREUSE.. NE SE PRODUIRA PAS.

**Section 11: RENSEIGNEMENTS SUR LA TOXICITE**

EFFETS DE REPRODUCTION..... AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET NUISIBLE SUR LA REPRODUCTION N'EST PRESUME.  
 IRRITATION DU PRODUIT..... IRRITANT DES YEUX ET DE LA PEAU.  
 CAPACITE DE SENSIBILISATION DU PRODUIT.. INCONNU(E).

**PRODUIT: 10251-01-011 JIG1601 JIG-A-LOO 311G**

**Section 11: RENSEIGNEMENTS SUR LA TOXICITE**

CANCEROGENICITE DU PRODUIT..... LA CLASSIFICATION DU CHLORO DE METHYLENE, SELON IARC EST CANCERIGENE POTENTIEL POUR LES HUMAINS. LA CLASSIFICATION DU PERCHLOROETHYLENE SELON IARC EST CANCERIGENE POTENTIEL POUR LES HUMAINS.

TERATOGENESE..... AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET TERATOGENE NUISIBLE N'EST PRESUME.

MUTAGENESE..... AUCUNE INFORMATION N'EST DISPONIBLE ET AUCUN EFFET MUTAGENE NUISIBLE N'EST PRESUME.

**Section 12: RENSEIGNEMENTS ECOLOGIQUE**

ENVIROMENTAL..... NON DISPONIBLE.

**Section 13: DECHETS**

METHODE D'ELIMINATION..... NE PAS PERFORER OU JETER LES CONTENANTS AU FEU, MEME VIDES. ELIMINER CONFORMEMENT A LA REGLEMENTATION LOCALE, PROVINCIALE ET FEDERALE.

**Section 14: L'INFORMATION DE TRANSPORT**

CLASSIFICATION DU T.M.D..... BIEN DE CONSOMMATION (AEROSOL, UN:1950 CLASS 2.1 (6.1)).

D.O.T. CLASSIFICATION..... BIEN DE CONSOMMATION, ORM-D.

**Section 15: LEGISLATION**

**RÈGLEMENTS CANADIENS**

CLASSIFICATION SIMDUT..... A,B5,D1B,D2A,D2B.

CNFC SECTION 3.3.5..... NIVEAU 1.

CEPA (Loi Canadienne De Protection D'Enviromental)..... TOUTES LES SUBSTANCES DANS CE PRODUIT SONT ÉNUMÉRÉES SUR LA LISTE CANADIENNE DE SUBSTANCES DE DOMISTIC (DSL) OU NE SONT PAS EXIGÉES POUR ÊTRE ÉNUMÉRÉES.

**RÈGLEMENTS U.S.**

NIVEAU DE HMIS - SANTE..... 2 HASARD MOYEN.

NIVEAU DE HMIS - INCENDIE..... 4 HASARD SEVERE.

NIVEAU DE HMIS - REACTIVITE..... 0 HASARD MINIMUM.

HMIS ÉVALUANT LA PROTECTION PERSONNELLE..... B.

NFPA CODE 30B..... NIVEAU 1.

L'INFORMATION DE SARA 313 :..... CE PRODUIT CONTIENT LES SUBSTANCES SUIVANTES SUJET AUX CONDITIONS DE REPORTAGE DE LA SECTION 313 DU TITRE III DES AMENDEMENTS DE SUPERFUND ET DE L'ACTE DE REAUTHORIZATION DE LA PARTIE 372 DE 1986 ET 40 CFR : CAS # :  
 NOMMÉ CHIMIQUE : \*127-18-4 PERCHLOROETHYLENE  
 (TETRACHLOROETHYLENE). \*75-09-2 METHYLENE CHLORIDE  
 (DICHLOROMETHANE).

CALIFORNIA PROPOSITION 65:..... LE RAPPORT SUIVANT EST FAIT AFIN D'ÊTRE CONFORME À L'EAU POTABLE SÛRE DE LA CALIFORNIE ET À L'ACTE TOXIQUE D'APPLICATION DE 1986 : AVERTISSEMENT: CE PRODUIT CONTIENT DES SUBSTANCES CHIMIQUES DECLARÉES ARESPONSABLES DE CANCER, MALFORMATIONS CONGENITALES OU AUTRES ANORMALIES DE LA REPRODUCTION PAR L'ETAT DE CALAFORNIE. CAS # :  
 TETRACHLOROETHYLENE . \*75-09-2 NOMMÉ CHIMIQUE : \*127-18-4  
 (DICHLOROMETHANE). METHYLENE CHLORIDE

TSCA (Acte Toxique De Commande De Substances des)..... TOUT LE COMPOSANT DE CE PRODUIT SONT ÉNUMÉRÉS SUR LE INVENTAIRE DE TSCA.

VOC (w/w%)..... TOUTES LES IMPURETÉS ACTUELLES DANS CE PRODUIT SONT EXEMPTES DE LA LISTE. 20-21.

**Section 16: AUTRE RENSEIGNEMENTS**

NOTICE DE JIG-A-LOO CANADA INC..... LES RENSEIGNEMENTS FIGURANT SUR LA PRESENTE FICHE SIGNALÉTIQUE SONT FOURNIS GRATUITEMENT PAR JIG-A-LOO CANADA INC. BIEN QUE NOUS LES CROYONS FIABLES, ILS S'ADRESSENT A DES PERSONNES QUALIFIÉES QUI S EN SERVENT A LEURS PROPRES RISQUES. JIG-A-LOO CANADA INC. N ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE QUANT AUX EVENEMENTS QUI PEUVENT SE PRODUIRE OU AUX DOMMAGES QUI PEUVENT DECOULER DE LEUR UTILISATION. LES RENSEIGNEMENTS QUI APPARAISSENT SUR LA PRESENTE FICHE SIGNALÉTIQUE NE SE RAPPORTENT QU AU PRODUIT DESIGNÉ SUR CELLE-CI ET NE S' APPLIQUENT PAS A NUE UTILISATION AVEC D'AUTRES SUBSTANCES OU DANS AUTRES PROCÉDES.

PREPARE PAR..... TECHNICAL SERVICES

DATE DE PRÉPARATION ..... JAN14/11